

# GALAXY LINE

Руководство по эксплуатации  
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық

RUS

KAZ



Увлажнитель-ароматизатор воздуха  
Ультрадыбыстық ауа ылғалдандырғыш

GL8013

**EAC**

## С ЭТОЙ МОДЕЛЬЮ ПОКУПАЮТ:



GL6198

### ОТПАРИВАТЕЛЬ РУЧНОЙ

- Мощность 1800 Вт
- Объем резервуара для воды 250 мл
- Постоянная подача пара до 31 г/мин
- Давление пара 1,5 Бар
- Время нагрева до 45 с
- Время непрерывной работы до 18 мин
- Алюминиевая подошва с керамическим покрытием
- Автоотключение при отсутствии воды и перегреве
- Индикатор нагрева
- Указатель максимального уровня воды
- Насадка-щетка, насадка для деликатных тканей, мерный стакан в комплекте

### ПОРТАТИВНЫЙ ОТПАРИВАТЕЛЬ АВТООТКЛЮЧЕНИЕ САМООЧИСТКА



GL4982

### ЗУБНАЯ ЩЕТКА ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ

- Элемент питания типа «АА», 2 шт. (в комплект не входят)
- 6 режимов работы
- Количество вибрирующих движений до 35000 в минуту
- Таймер завершения чистки
- Таймер смены области чистки
- Сменная насадка-щетка
- Средняя жесткость щетины
- Защитный колпачок



GL8153

### ВЕНТИЛЯТОР НАСТОЛЬНЫЙ

- Мощность 40 Вт
- Высота 35,5 см
- 3 скорости потока воздуха
- Автоматическое вращение на 65°
- Механическое управление
- Защита от перегрева

### РУЧКА ДЛЯ ПЕРЕНОСКИ



GL6220

### ПЫЛЕСОС АККУМУЛЯТОРНЫЙ

- Li-ion аккумулятор емкостью 2000 мА·ч
- До 20 мин непрерывной работы
- Мощность всасывания до 9 аэрватт
- Фильтр из нетканого материала и пластиковый фильтр
- 4-ступенчатая система фильтрации
- Объем контейнера 0,4 л
- Легкая очистка контейнера
- Циклонная система без потери мощности всасывания
- Индикатор заряда
- Настенное крепление

### ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

- Насадка-щетка для мебели и щелевая насадка
- Насадка для сбора жидкости
- Сетевой адаптер

### УБОРКА СУХОГО МУСОРА И ЖИДКОСТЕЙ КЛАСС ВЛАГОЗАЩИТЫ IPX4

# СОДЕРЖАНИЕ / МАЗМҰНЫ

1 Общие указания	4
2 Технические требования	4
3 Комплектность	5
4 Требования безопасности	5
5 Функциональные элементы электроприбора	7
6 Подготовка к работе	8
7 Порядок работы	8
8 Техническое обслуживание	9
9 Правила хранения	9
10 Срок службы	10
11 Возможные неисправности и методы их устранения	10
12 Гарантии изготовителя	11
13 Прочая информация	12
1 Жалпы деректер	13
2 Техникалық талаптар	13
3 Жиынтықтылық	14
4 Қауіпсіздік талаптары	14
5 Электр құралының атқарымдық элементтері	16
6 Жұмысқа дайындау	17
7 Жұмыс тәртібі	17
8 Техникалық қызмет көрсету	18
9 Сақтау ережесі	19
10 Қызметтік мерзімі	19
11 Ықтимал ақаулықтар және оларды жою әдістері	20
12 Дайындаушының кепілдемесі	20
13 Өзге ақпарат	21

## Уважаемый покупатель!

Мы благодарим Вас за оказанное доверие и уверены, что Вы останетесь довольны покупкой. Техника GALAXY LINE разработана для создания атмосферы комфорта и уюта в Вашем доме.

Перед использованием прибора мы настоятельно рекомендуем Вам внимательно ознакомиться со всеми пунктами настоящего руководства по эксплуатации.

При покупке прибора необходимо удостовериться в его работоспособности, отсутствии механических повреждений, проверить комплектацию и наличие штампа торгующей организации, даты продажи и подписи продавца с номером модели и серийным номером, точно соответствующим серийному номеру на корпусе прибора.

## Құрметті сатып алушы!

Біз Сізге артқан сеніміңіз үшін алғысымызды айтамыз және Сіздің сатып алған техникаңызға көңіліңіз толатындығына сенімдіміз. GALAXY LINE техникасы Сіздің үйіңізде жайлылық атмосферасы мен қолайлылықты орнату үшін жасалған. Құралды қолдану алдында біз Сізге аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың барлық тармақтарымен мұқият танысып шығуды ұсынамыз. Құралды сатып алу кезінде оның жұмысқа қабілеттілігіне, механикалық бүлінудердің жоқтығына көз жеткізу, сонымен қатар, сатушы ұйым мертабанының бар екендігін, сатылған күнін және сатушының қолтаңбасын, құралдың корпусындағы сериялық нөмірге дәл сәйкес келетін үлгінің нөмірі мен сериялық нөмірін және жиынтығын тексеру қажет.


# 1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Увлажнитель-ароматизатор воздуха GALAXY LINE GL8013 (далее по тексту – прибор, электроприбор, изделие, увлажнитель) - оптимизирует микроклимат в месте нахождения прибора. Увлажнитель работает бесшумно и не расходует много электроэнергии. Возможность переключения интенсивности выхода пара позволяет выбрать наиболее оптимальный режим работы увлажнителя. Автоматическое отключение гарантирует абсолютную безопасность. У данной модели имеется LED подсветка корпуса, что превращает её в элегантный ночной светильник. Благодаря возможности использования аромамасел прибор может работать как ароматизатор воздуха. Храните руководство по эксплуатации в течение всего срока службы изделия. Приобретенное вами изделие может иметь некоторые отличия от настоящего руководства, не влияющие на его эксплуатационные качества.

**EAC** Данный прибор соответствует требованиям: Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», утвержденный Решением Комиссии Таможенного союза от 9 декабря 2011г. №879. Технического регламента Евразийского экономического союза ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники», утвержденный решением Совета Евразийской экономической комиссии от 18 октября 2016 г. № 113.

## 2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ

Таблица 1

Наименование параметра	Значение
Входное напряжение / ток	5 В / 1 А
Мощность	2 Вт
Емкость резервуара	300 мл
Выход пара	до 45 мл/ч
Время непрерывной работы	до 8 часов
Длина USB-кабеля	1 м
Класс защиты от поражения электрическим током	III 

## 3 КОМПЛЕКТНОСТЬ

Таблица 2

Наименование	Количество
Увлажнитель-ароматизатор воздуха	1 шт.
Резервуар для воды	1 шт.
Фильтр	2 шт.
USB-кабель, разъем кабеля: USB Type-C	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.
Потребительская тара	1 шт.

## 4 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

**Безопасная и стабильная работа электроприбора гарантируется только при соблюдении следующих условий:**

4.1 Запрещается погружать в воду и другие жидкости корпус изделия или его отдельные части.

4.2 Перед подключением изделия к сети электропитания необходимо убедиться, что параметры в сети соответствуют значениям, указанным в настоящем руководстве по эксплуатации.

4.3 При отключении прибора от USB-порта следует держаться за разъем, а не за кабель.

4.4 Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.

4.5 Не используйте изделие для любых иных целей, кроме указанных в данном руководстве по эксплуатации. Эксплуатация, обслуживание и хранение изделия должны осуществляться строго в соответствии с данным руководством по эксплуатации.

4.6 Не используйте изделие, если есть риск возгорания или взрыва, например, вблизи легковоспламеняющихся жидкостей или газов.

4.7 Всегда отключайте прибор от USB-порта, если он оставлен без присмотра и перед сборкой, разборкой или чисткой. Также изделие нужно отключить от USB-порта в случае любых неполадок.

4.8 Необходимо следить за целостностью USB-кабеля и изделия. Запрещается использовать изделие при наличии повреждений.

4.9 Неправильное обращение с изделием может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.

4.10 Держите USB-кабель вдали от источника нагрева, масла и острых предметов.

4.11 Использование принадлежностей, не поставляемых в комплекте с изделием, может быть небезопасным и привести к поломке изделия.

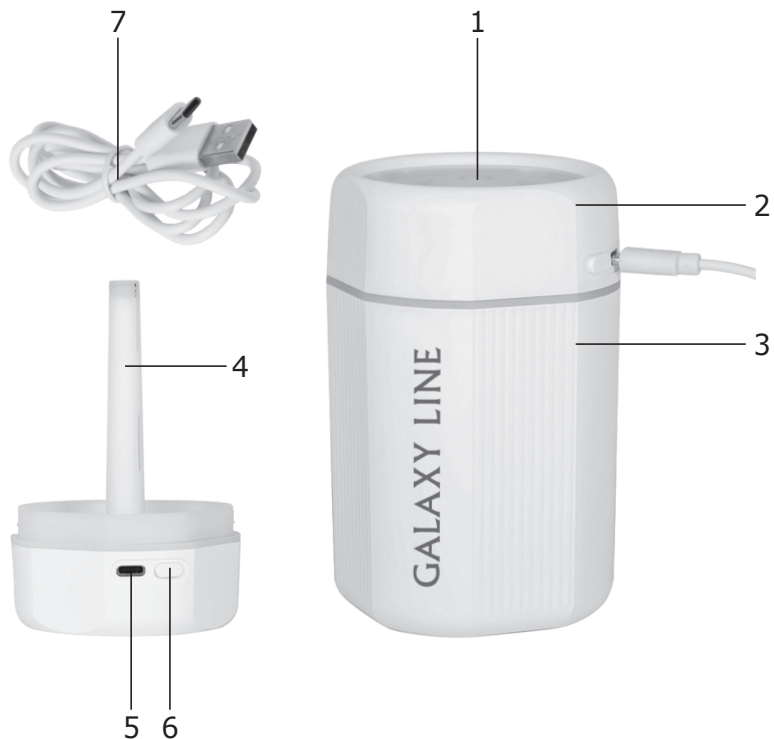
- 4.12 Для подключения прибора к источнику питания с USB портом используйте только USB-кабель, входящий в комплект прибора данной модели. Не используйте данный USB-кабель в иных целях.
- 4.13 В случае явной или предполагаемой неисправности изделия следует обратиться в авторизованный сервисный центр для диагностики и ремонта изделия.
- 4.14 Приборы должны питаться только безопасным сверхнизким напряжением, маркированным на приборе.
- 4.15 Запрещается использовать прибор в режиме увлажнения, если резервуар для воды пуст.
- 4.16 При эксплуатации электроприбора используйте ровную устойчивую поверхность вдали от источника воды.
- 4.17 Убедитесь, что в непосредственной близости от электроприбора нет ничего, что могло бы осложнить его работу и вызвать нежелательные последствия.
- 4.18 Подключать электроприбор разрешается после того, как все его части собраны.
- 4.19 Не наполняйте резервуар водой более чем на 90% от его объема.
- 4.20 Не рекомендуется использовать прибор рядом с деревянными предметами во избежание деформации их поверхностей.

**ВНИМАНИЕ!** Изделие предназначено только для бытового использования.

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается пользоваться электроприбором в состоянии алкогольного или наркотического опьянения или в иных условиях, мешающих объективному восприятию действительности, и не следует доверять электроприбор людям в таком состоянии или в таких условиях!

**ВНИМАНИЕ!** Данное руководство по эксплуатации не может предусмотреть все возможные нештатные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации данного прибора. Пользователь должен самостоятельно соблюдать меры техники безопасности при работе с электроприбором!

## 5 ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ЭЛЕКТРОПРИБОРА



1. Отверстие для выхода пара
2. Корпус
3. Резервуар для воды
4. Фильтр с колпачком
5. Разъем для подключения USB-кабеля
6. Выключатель / переключатель режимов
7. USB-кабель

## 6 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Извлеките электроприбор из коробки и удалите упаковочный материал (при наличии). Проверьте целостность изделия и USB-кабеля. Промойте в чистой воде все части прибора, кроме корпуса. Корпус следует протереть чистой влажной тканью. Прибор готов к работе.

## 7 ПОРЯДОК РАБОТЫ

### 7.1 Эксплуатация прибора

7.1.1 Снимите корпус с резервуара для воды и наполните резервуар водой.

**ВНИМАНИЕ! ЗАЛИВАЙТЕ В РЕЗЕРВУАР ТОЛЬКО ЧИСТУЮ ФИЛЬТРОВАННУЮ ВОДУ.**

**Не рекомендуется заливать в резервуар дистиллированную воду!**

7.1.2 При первом использовании подождите, когда фильтр пропитается водой. Подсоедините USB-кабель к разъему на приборе и вставьте кабель в стандартный USB-порт прибора (в комплекте не поставляется), от которого будет осуществляться работа. Нажмите на выключатель/переключатель режимов. Прибор имеет 2 режима интенсивности выхода пара:

1 нажатие – непрерывное увлажнение. Время работы до 5 часов. Прибор отключится автоматически.

2 нажатие – интервальное увлажнение. Пар будет выходить из прибора с интервалом в 3 секунды. Время работы прибора в данном режиме до 8 часов. После чего прибор выключится автоматически.

7.1.3 Увлажнитель можно использовать как ароматизатор воздуха. Для этого добавьте в резервуар для воды специальное масло для увлажнителей воздуха.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ОБЫЧНЫЕ МАСЛА, ТАК КАК ОНИ МОГУТ ПРЕПЯТСТВОВАТЬ НОРМАЛЬНОЙ РАБОТЕ И ВЫВЕСТИ ПРИБОР ИЗ СТРОЯ.**

7.1.4 По окончании работы нажмите на выключатель дважды (при использовании первого режима) и один раз (при использовании второго режима). Отсоедините USB-кабель от источника питания.

7.1.5 Прибор может работать как:

- увлажнитель
- увлажнитель + светильник
- светильник

В случае если вода закончилась необходимо выключить режим увлажнителя, нажав на выключатель (1 или 2 раза в зависимости от первоначального режима).



Просим не допускать случаев, когда используется режим увлажнителя с пустым контейнером, так как это сокращает его срок службы.

**ПРИМЕЧАНИЕ!** Если при работе в режиме «увлажнитель+светильник» в приборе закончится вода, он продолжит работать как «ночной светильник».

**ВНИМАНИЕ!** Сливайте остатки воды из резервуара после каждого использования, первоначально отключив прибор.

**ВНИМАНИЕ!** Не включайте режим увлажнения, если резервуар для воды пуст!

**ВНИМАНИЕ!** Прибор предназначен только для увлажнения воздуха в помещении!

## 7.2 Функция «Ночной светильник»

Увлажнитель имеет 2 режима подсветки – цветной и белый свет. Для включения подсветки необходимо нажать и удерживать выключатель/переключатель режимов. Первое нажатие и удержание кнопки – белый свет, второе нажатие и удержание кнопки – цветной свет. Для отключения подсветки также нажмите и удерживайте выключатель/переключатель режимов либо подсветка автоматически отключится через 5 или 8 часов в зависимости от выбранного режима.

# 8 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

8.1 Перед чисткой прибора убедитесь, что он не подключен к сети через USB - кабель и прибор не работает.

8.2 Рекомендуется чистить корпус электроприбора при помощи чистой влажной ткани, а остальные части прибора можно промыть чистой водой.

8.3 Для чистки корпуса не следует использовать чистящие средства, которые могут привести к образованию ржавчины на металлических частях изделия или повредить пластиковую поверхность.

8.4 Для очистки или замены фильтра, снимите корпус с резервуара и потяните колпачок на обратной стороне корпуса на себя. Извлеките фильтр и замените его на новый. Закройте фильтр колпачком. Рекомендуется менять фильтр при появлении неприятного запаха.

**ВНИМАНИЕ!** Перед повторным использованием или хранением убедитесь, что все детали прибора чистые и сухие.

# 9 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ

Хранить изделие необходимо при температуре окружающей среды от 0°C до +40°C и относительной влажности воздуха не более 80% в месте, недоступном для детей и животных.

Во избежание повреждений перевозите изделие только в заводской упа-

ковке. После транспортировки или хранения изделия при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов.

При перевозке, погрузке, разгрузке и хранении изделия следует руководствоваться, помимо изложенных в руководстве по эксплуатации, следующими требованиями:

- запрещается подвергать изделие существенным механическим нагрузкам, которые могут привести к повреждению изделия и /или нарушению его упаковки;

- необходимо избегать попадания на упаковку изделия воды и других жидкостей.

Перед перевозкой или передачей на хранение при отрицательной температуре, бывшего в эксплуатации, изделия необходимо убедиться в том, что в изделии отсутствует вода. Все поверхности изделия должны быть сухими. Оберегайте изделие от значительных перепадов температур и воздействия прямых солнечных лучей.

### 9.1 Утилизация



Неправильная утилизация изделия наносит непоправимый вред окружающей среде. Не выбрасывайте неисправное изделие, а также отработанные элементы питания вместе с бытовыми отходами.

Обратитесь для этих целей в специализированный пункт утилизации. Адреса пунктов приема бытовых изделий, оборудования и отработанных элементов питания на переработку Вы можете получить в муниципальных службах Вашего населенного пункта.

## 10 СРОК СЛУЖБЫ

Данное изделие при соблюдении всех требований, указанных в настоящем руководстве, должно прослужить не менее 3-х лет.

Изготовитель обращает внимание покупателей, что при эксплуатации изделия в рамках личных нужд и соблюдений правил пользования, приведенных в данном руководстве по эксплуатации, срок службы изделия может значительно превысить указанный в настоящем руководстве.

Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию и комплектацию изменения, не ухудшающие эксплуатационные качества изделия.

**Срок службы прибора составляет 3 года.**

## 11 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Если прибор вышел из строя, не следует пытаться отремонтировать его самостоятельно. Настоятельно рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр.

## 12 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

**Обращаем Ваше внимание, что в течение гарантийного срока электроприбор будет принят на бесплатное сервисное обслуживание или ремонт при соблюдении следующих условий:**

Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, серийного номера, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации. Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение изделия. Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание на дому у владельца.

Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство Российской Федерации, в частности, последняя редакция Федерального закона «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс Российской Федерации.

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 24 месяца. Этот срок исчисляется со дня продажи изделия через розничную сеть.

Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока, и обусловленные производственными, технологическими и конструктивными дефектами, т. е. допущенными по вине компании-изготовителя.

### **12.1 Гарантийные обязательства не распространяются на:**

12.1 Гарантийные обязательства не распространяются на:

12.1.1 Неисправности изделия, возникшие в результате:

- несоблюдения пользователем предписаний руководства по эксплуатации;
- механического повреждения, вызванного внешним или любым другим воздействием;

- применения изделия не по назначению;

- неблагоприятных атмосферных и внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети требованиям руководства по эксплуатации;

- использования принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не рекомендованных или не одобренных производителем.

12.1.2 Изделия, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации неуполномоченными на то лицами.

12.1.3 Неисправности, возникшие вследствие ненадлежащего обращения или хранения изделия, такие как:

- наличие ржавчины на металлических элементах изделия;

- обрывы и надрезы USB-кабеля;

- сколы, царапины, сильные потертости корпуса, пластиковых частей изделия и др.

12.1.4 Неисправности, возникшие в результате перегрузки изделия, повлекшие выход из строя прибора или других узлов и деталей.

12.1.5 Изделия без читаемого серийного номера.

12.1.6 Расходные материалы, сменные детали, узлы, подлежащие периодической замене, а также аксессуары и комплектующие, поставляемые в комплекте с электроприбором.

12.1.7 К безусловным признакам перегрузки относятся:

- деформация или оплавление деталей и узлов изделия;
- потемнение или обугливание изоляции проводов.

Обращаем Ваше внимание, что доставка изделия в сервисный центр и из него осуществляется конечным потребителем (владельцем) или за его счет. Техническое освидетельствование прибора на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованном сервисном центре.

**ВНИМАНИЕ!** При покупке изделия требуйте проверки комплектности и исправности, а также правильного заполнения гарантийного талона.

Техническое освидетельствование изделия на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованном сервисном центре. Список сервисных центров можно узнать у продавца или на сайте **[www.galaxy-tecs.ru](http://www.galaxy-tecs.ru)**.

Изделие должно передаваться в индивидуальной упаковке, специально предназначенной для данного товара с указанием наименования модели и товарного знака.

## 13 ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ

**Импортер:** ООО «МЕГАПОЛИС»

**Адрес:** 432048, Российская Федерация, Ульяновская область, г.о. город Ульяновск, г. Ульяновск, ул. Локомотивная, зд.14А

**Телефон:** +78422324242

**Адрес электронной почты:** [mail@simbirsk-crown.ru](mailto:mail@simbirsk-crown.ru).

**Изготовитель:** Нингбо Оксен Импорт энд Экспорт Ко., ЛТД.

**Адрес:** №157, комната 2313, Ченмао Вест Рэуд, Чжунгонгмиао Стрит, Иньчжоу Дистрикт, Нингбо, Китай.

Сделано в КНР.

**Дата изготовления указана на серийном номере лейбла (информационная табличка), расположенном на самом изделии. В соответствии со стандартом изготовителя серийный номер содержит - импортер и номер заказа/ месяц год изготовления / порядковый номер изделия.**

# 1 ЖАЛПЫ ДЕРЕКТЕР

GALAXY LINE GL8013 ылғалдандырғыш-ауаны хош иістендіргіш (ары қарай мәтін бойынша – құрал, электр құралы, бұйым, ылғалдауыш) – құралдың орналасу орнындағы микроклиматты оңтайландырады. Ылғалдауыш шусыз жұмыс істейді және көп электр энергиясын шығындамайды. Бұдың шығу қарқындылығын реттеу мүмкіншілігі ылғалдауыштың ең оңтайлы жұмыс режимін таңдауға мүмкіндік береді. Кезде автоматты ажыратылу мінсіз қауіпсіздікке кепіл болады. Аталған үлгілерде корпустың LED жарықтандыруы болады, бұл оны әдемі түнгі шырағданға айналдырады. Хош иісті майларды қолдану мүмкіншілігінің арқасында құрал ауаны хош иістендіргіш ретінде жұмыс істей алады.


Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты бұйымның барлық қызметтік мерзімінің ішінде сақтаңыз. Сіз арқылы сатып алынған бұйым оның пайдаланушылық сапасына әсер етпеуші кейбір ерекшеліктерге ие болуы мүмкін.

## **EAC** Құрал келесі талаптарға сәйкес болады:

Кедендік Одақ Комиссиясының 2011 жылдың 9 желтоқсанындағы №879 шешімімен бекітілген Кедендік одақтың КО ТР 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімділігі» техникалық регламентіне; Еуропалық экономикалық одақ комиссиясының 2016 жылдың 18 қазанындағы №113 шешімімен бекітілген ЕАЭО ТР 037/2016 «Электротехника және радиоэлектроника бұйымдарында қауіпті заттарды қолдануды шектеу туралы» техникалық регламентіне.

# 2 ТЕХНИКАЛЫҚ ТАЛАПТАР

1 Кесте

Параметрдің атауы	Мәні
Кіріс кернеуі / тоқ	5 В / 1 А
Қуаты	2 Вт
Резервуардың сыйымдылығы	300 мл
Бұдың шығуы	45 мл/с дейін
Үздіксіз жұмыс уақыты	8 сағатқа дейін
USB-кабелдің ұзындығы	1 м
Электр тоғымен зақымдалудан қорғаныс класы	III 

## 3 ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҚ

2 Кесте

Атауы	Саны
Ылғалдандырғыш-ауаны хош иістендіргіш	1 дана
Суға арналған резервуар	1 дана
Сүзгі	2 дана
USB-кабель, кабель қосқышы: USB Type-C	1 дана
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық	1 дана
Тұтынушылық ыдыс	1 дана

## 4 ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ

**Электр құралының қауіпсіз және тұрақты жұмысы на тек келесі шарттарды сақтаған кезде ғана кепілдік беріледі:**

4.1 Бұйымның корпусын суға және басқа да сұйықтықтарға батыруға болмайды.

4.2 Бұйымды қуат беру желісіне қосудың алдында желі параметрлерінің осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көрсетілген мәндерге сәйкес екендіктеріне көз жеткізіп алыңыз.

4.3 Құралды USB-порттан ажырату кезінде USB-кабелден емес, істікшеден ұстау керек болады.

4.4 Құрал физикалық, сенсорлық немесе ойлау қабілеттері төмендеген немесе оларда өмірлік тәжірибе мен білімдері болмаса, егер олар қарауда болмаса немесе оларға олардың қауіпсіздігіне жауапты тұлғалар арқылы құралды қолдану жөніндегі нұсқамалық жүргізілмесе, тұлғалармен балаларды қоса алғанда) қолданылуға арналмаған. Балалар құралмен ойнауына жол бермеу үшін қарауда болуы керк.

4.5 Бұйымды осы нұсқаулықта аталғандардан басқа мақсаттар үшін қолданбау керек. Бұйыммен жұмыс істеу, сақтау және күтім жасау осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа қатаң сәйкес жүргізілуі керек.

4.6 Бұйымды егер жану немесе жарылыс қаупі бар болса, мәселен тез тұтанатын сұйықтықтардың немесе газдардың жанында қолданбаңыз.

4.7 Құралды әрдайым егер ол қараусыз қалдырылған болса және құрастырудың, бөлшектеудің немесе тазалаудың алдында USB-порттан ажыратып отырыңыз. Сонымен бірге бұйымды кез келген ақаулықтар орын алған жағдайда да USB- порттан ажырату керек.

4.8 USB-кабелдің және бұйымның бүтіндігін қадағалау керек. Бұйымды бүлінулер болған кезде қолдануға тыйым салынады.

4.9 Бұйымға қате қарау оның бұзылуына, қолданушыға немесе оның мүлігіне зиян тигізуге әкеліп соқтыруы мүмкін.

4.10 USB-кабелден қызу көзінен, майдан және өткір заттардан алыс ұстаңыз.

4.11 Бұйыммен жиынтықта жеткізілмеген керек-жарақтарды қолдану қауіпті болуы және бұйымның істен шығуына әкеліп соқтыруы мүмкін.

4.12 Құралды USB портпен қуат беру көзіне қосу үшін тек аталған моделдің жиынтығына кіретін USB-кабельді қолданыңыз. Аталған USB-кабельді басқа мақсаттар үшін қолданбаңыз.

4.13 Өнімнің ақаулары анық немесе күдікті болған жағдайда, өнімді диагностикалау және жөндеу бойынша қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

4.14 Құралға құралда таңбаланған тек қауіпсіз аса төмен кернеумен ғана қуат берілуі керек.

4.15 Құралды егер суға арналған резервуар бос болса, ылғалдандыру режимінде қолдануға тыйым салынады.

4.16 Электр құралын пайдалану кезінде су көзінен алыста тегіс орнықты бетті қолданыңыз.

4.17 Электр құралынан тікелей жақын жерде оның жұмысын қиындата алатын және қажетсіз салдарларды шақыра алатын ештеңенің жоқтығына көз жеткізіңіз.

4.18 Электр құралын қосуға оның барлық бөліктері жиналғаннан кейін ғана рұқсат етіледі.

4.19 Резервуарды оның көлемінен 90%-дан артық емес сумен толтырмаңыз.

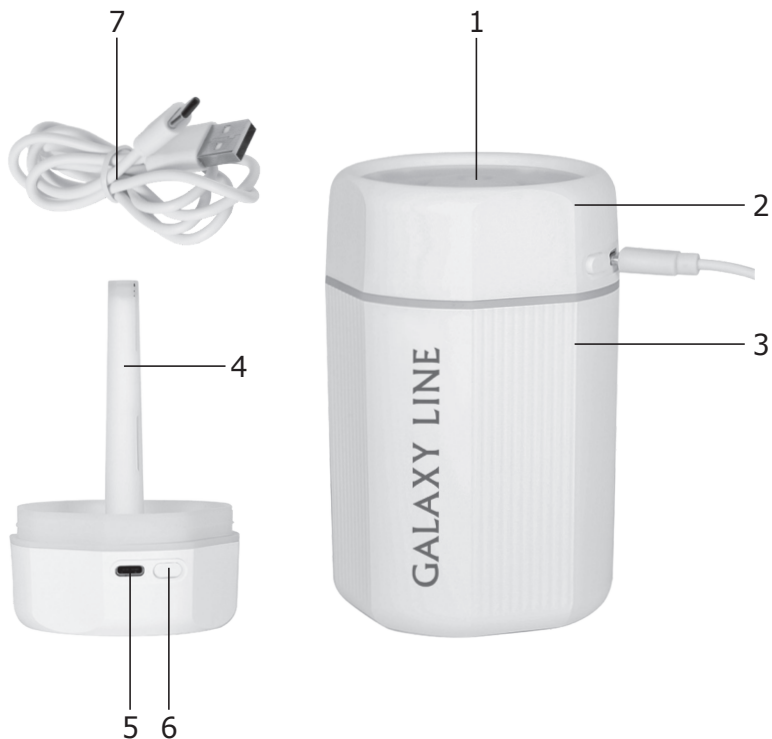
4.20 Құралды олардың беттерінің деформациялануын болдырмау үшін ағаш заттардың жанында қолдану ұсынылмайды.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Бұйым тек тұрмыстық қолдануға арналған.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулық барлық мүмкін болатын оқыс жағдайларды қарастыра алмайды. Қолданушыға электр құралымен жұмыс жасау кезінде қауіпсіздік техникасы шараларын өздігінен сақтауы керек болады!

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Электр құралын алкогольдік немесе есірткілік масаю шарттарында, немесе ақиқатты объективті қабылдауға кедергі жасаушы басқа да шарттарда қолданбау керек, және құралды осындай күйдегі немесе шарттардағы адамдарға сеніп тапсырмау керек!

## 5 ЭЛЕКТР ҚҰРАЛЫНЫҢ АТҚАРЫМДЫҚ ЭЛЕМЕНТТЕРІ



1. Бу шығару үшін саңылау
2. Корпус
3. Суға арналған резервуар
4. Қалпақшасы бар сүзгі
5. USB-кабелді қосу үшін жалғағыш
6. Ажыратқыш / режимдерді ауыстырғыш
7. USB-кабель



## 6 ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ

Электр құралын қораптан шығарыңыз және қаптаушы материалды (бар болған жағдайда) алып тастаңыз. Бұйымның және USB-кабелдің бүтіндігін тексеріңіз. Құралдың корпустан басқа барлық бөліктерін таза сумен жуыңыз. Корпусты дымқыл матамен сүрту керек.

## 7 ЖҰМЫС ТӘРТІБІ

### 7.1 Электр құралын пайдалану

7.1.1 Суға арналған резервуардан корпусты шешіңіз және резервуарды сумен толтырыңыз.

### **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! РЕЗЕРВУАРДЫ ТЕК ТАЗА СҮЗГІЛЕНГЕН СУДЫ ҒАНА ҚҰЙЫҢЫЗ.**

#### **Резервуарға дистилденген суды құю ұсынылмайды.**

7.1.2 Бірінші рет қолдану кезінде сүзгінің сумен сіңірілуін тосыңыз. USB-кабельді құралдағы жалғағышқа қосыңыз және кабельді құралдың стандартты USB-портына (жиынтықта жеткізілмейді) қойыңыз, сол арқылы жұмыс жүзеге асырылатын болады. Ажыратқышқа/режимдерді ауыстырып-қосқышта басыңыз. Құрал бу шығу қарқындылығының 2 режиміне ие:

1 басу – үздіксіз ылғалдандыру. Жұмыс уақыты 5 сағатқа дейін. Құрал автоматты ажыратылады.

2 басу – аралықтық ылғалдандыру. Бу құралдан 3 секунд аралықпен шығатын болады. Құралдың аталған режимдегі жұмыс уақыты 8 сағатқа дейін. Содан кейін құрал автоматты сөндіріледі.

7.1.3 Ылғалдандырғышты ауаны хош иістендіргіш ретінде қолдануға болады. Ол үшін суға арналған резервуарға ауаны ылғалдандыру үшін арнайы майды қосыңыз.

### **ӘДЕТТЕГІ МАЙЛАРДЫ ҚОЛДАНУҒА ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ, СЕБЕБІ ОЛАР ҚАЛЫПТЫ ЖҰМЫСҚА КЕДЕРГІ КЕЛТІРУІ ЖӘНЕ ҚҰРАЛДЫҢ ІСТЕН ШЫҒУЫНА СЕБЕПШІ БОЛУЫ МҮМКІН.**

7.1.4 Жұмыс аяқталғаннан кейін ажыратқышты екі рет (бірінші режимді қолдану кезінде) және бір рет (екінші режимді қолдану кезінде) басыңыз. USB-кабельді қуат беру көзінен ажыратыңыз.

7.1.5 Құрал келесілер ретінде жұмыс істей алады:

- ылғалдандырғыш
- ылғалдандырғыш + шырағдан
- шырағдан.

Егер су бітіп қалса, ажыратқышты (бастапқы режимге байланы-

## ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

сты 1 немесе 2 рет) басып, ылғалдандырғыш режимін сөндіру қажет. Ылғалдандырғыштың бос контейнермен жұмыс істеуі секілді жағдайларға жол бермеуді сұраймыз, өйткені бұл оның қызмет ету мерзімін қысқартады.

**ЕСКЕРТУ!** Егер «ылғалдандырғыш + шырағдан» режимінде жұмыс істеу кезінде құралда су бітіп қалса, ол «түнгі шырағдан» ретінде жұмыс істеуін жалғастырады.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ:** Әрбір қолданудан кейін құралды алдын ала ажыратып, резервуардан судың қалдықтарын ағызып отырыңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Егер суға арналған резервуар бос болса, ылғалдандыру режимін іске қоспаңыз!

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Құрал тек бөлмежайдағы ауаны ылғалдатуға арналған!

### 7.2 «Түнгі режим» атқарымы

Ылғалдандырғыш 2 жарықтандыру режиміне ие – түрлі-түсті және ақ жарық. Жарықтандыруды іске қосу үшін ажыратқышты/режимдерді ауыстырып-қосқышты басу және ұстап құру қажет. Бірінші басу және батырманы ұстап тұру – ақ жарық, екінші басу және батырманы ұстап тұру – түрлі-түсті жарық. Жарықтандыруды ажырату үшін де ажыратқышты/режимдерді ауыстырып-қосқышты басыңыз және ұстап тұрыңыз немесе жарықтандыру таңдалған режимге байланысты 5 немесе 8 сағаттан кейін ажыратылады.

## 8 ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

8.1 Құралды тазалаудың алдында оның USB-кабель арқылы желіге қосылып тұрмағандығына және құралдың жұмыс істеп тұрамағанына көз жеткізіңіз.

8.2 Электр құралының корпусын дымқыл матамен тазалау ұсынылады, ал құралдың қалған бөліктерін тазартқыш құралдарды қолданумен таза сумен жууға болады.

8.3 Корпусты тазалау үшін бұйымның металл бөліктерінде тотықтың түзілуіне әкеліп соқтыруы мүмкін немесе пластик бетті бүлдіретін тазартқыш құралдарды қолданбау керек.

8.4 Сүзгіні тазалау немесе ауыстыру үшін корпусты резервуардан шешіңіз және қалпақшаны қорудан кері жаққа өзіңізге тартыңыз. Сүзгіні шығарыңыз және оны жаңамен ауыстырыңыз. Сүзгіні қалпақшамен жабыңыз. Сүзгіні жағымсыз иіс пайда болған кезде ауыстыру ұсынылады.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Қайталап қолданудың немесе сақтаудың алдында құралдың барлық бөлшектерінің таза және құрғақ екендіктеріне көз жеткізіңіз.

## 9 САҚТАУ ЕРЕЖЕСІ

Бұйымды 0°C-тан +40°C-қа дейінгі қоршаған ортаның температурасы кезінде және 80%-дан аспайтын ауаның салыстырмалы ылғалдылығында сақтау керек. Бүлінудерді болдырмау үшін бұйымды тек зауыттық қаптамада ғана тасымалдаңыз. Тасымалдаудан немесе төмендетілген температурада сақтаудан кейін бұйымды оны бөлме температурасында кем дегенде екі сағаттай ұстау керек. Бұйымды тиеу, түсіру және сақтау кезінде пайдалану жөніндегі нұсқаулықта мазмұндалғандардан басқа келесі талаптарды басшылыққа алу керек:

- бұйымның бүлінуіне және/немесе оның қаптамасының бұзылуына әкеліп соқтыруы мүмкін елеулі механикалық жүктемелерге бұйымды ұшыратуға тыйым салынады;

- бұйымның қаптамасына судың және басқа да сұйықтықтардың тиіп кетулерін болдырмау қажет. Пайдалануда болған бұйымды теріс температурада тасымалдаудың немесе сақтауға берудің алдында бұйымда судың жоқтығына көз жеткізу қажет. Бұйымның барлық беттері құрғақ болулары керек. Бұйымды температураның елеулі айырмаларынан және тікелей күн сәулелерінен қорғаңыз.

### 9.2 Кәдеге жарату



Бұйымды қате кәдеге жарату қоршаған ортаға орны толғысыз зиян келтіреді. Ақаулы бұйымды сонымен бірге пайдаланылған қуат беру элементтерін тұрмыстық қалдықтармен бірге лақтырмаңыз. Осы мақсаттар үшін мамандандырылған кәдеге жарату орталығына жүгініңіз. Сіз тұрмыстық бұйымдарды, жабдықтарды және пайдаланылған қуат беру элементтерін қайта өңдеуге қабылдаушы бекеттердің мекенжайларын Сіздегі елді мекендегі муниципалдық қызметтен ала аласыз.

## 10 ҚЫЗМЕТТІК МЕРЗІМІ

Аталған бұйым осы нұсқаулықта көрсетілген барлық талаптарды сақтау кезінде кем дегенде 3 жыл жұмыс істеуі керек. Дайындаушы сатып алушылардың назарын бұйымды жеке мақсаттар аясында пайдалану кезінде және осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта келтірілген қолдану ережелерінің сақталуы бұйымның осы нұсқаулықта аталған қызметтік мерзімін айтарлықтай ұзартуы мүмкін екендігіне аудартады. Дайындаушы өзіне құрылымына және жиынтықтылауға бұйымның пайдаланушылық қасиетін нашарлатпайтын өзгерістерді енгізу құқығын қалдырады.

**Құралдың қызметтік мерзімі 3 жылды құрайды.**

# 11 БЫҚТИМАЛ АҚАУЛЫҚТАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ ӘДІСТЕРІ

Егер электр құралы істен шықса, оны өздігіңізден жөндеуге тырыспаңыз. Міндетті түрде авторландырылған сервистік орталыққа баруды ұсынамыз.

## 12 ДАЙЫНДАУШЫНЫҢ КЕПІЛДЕМЕСІ

**Сіздің назарыңызды барлық кепілдікті мерзімнің ішінде электр құралы келесі шарттардың сақталуы кезінде тегін сервистік қызмет көрсетуге немесе жөндеуге қабылданатын болатындығына аудартамыз:**

Кепілдікті міндеттеме онда сатылған күні, сериялық нөмірі, сатушы ұйымның мөрі (мөртабаны), сатушының қолы көрсетілген дұрыс толтырылған кепілдік талоны болған кезде жүзеге асырылады. Сізде дұрыс толтырылған кепілдік талоны болмаған кезде біз Сіздің аталған бұйымның сапасы бойынша наразылықтарыңыздан бас тартуға мәжбүр боламыз. Түсінбеушіліктерді болдырмау үшін Сізден бұйыммен жұмысты бастауды алдында пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен танысып шығуды өтінеміз. Сіздің назарыңызды бұйымның тек тұрмыстық тағайындалуына аударамыз. Кепілдік шарттары иегердің үйінде мезгілдік техникалық қызмет көрсетуді қарастырмайды. Осы кепілдікті шарттардың құқықтық негізі қолданыстағы Ресей Федерациясының заңнамасы, атап айтқанда, «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» Федералдық Заңның соңғы редакциясы және Ресей Федерациясының Азаматтық кодексі болып табылады. Бұйымның пайдаланудың кепілдікті мерзімі 24 айды құрайды. Бұл мерзім бөлшек сауда желісі арқылы сатып алынған күннен бастап есептеледі. Біздің кепілдікті міндеттемелер тек кепілдікті мерзімнің ішінде анықталған және өндірістік технологиялық және конструктивтік ақаулармен шарттас, яғни компания-дайындаушы арқылы жол берілген ақауларға ғана таралады.

### 12.1 Кепілдікті міндеттемелер келесілерге таралады:

12.1.1 Келесінің нәтижесінде орын алған ақаулықтар:

- қолданушының пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың ұйғарымдарын сақтамауы;
- сыртқы немесе кез келген басқа әсерлерден шақырылған механикалық бүлінулер;
- бұйымды тағайындалуы бойынша қолданбау;
- бұйымға жаңбыр, қар, жоғары ылғалдылық, қызу, агрессивтік орталар, қуат беруші электр желісі параметрлерінің пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарына сәйкессіздігі секілді жағымсыз атмосфералық және сыртқы әсерлер;
- аталған үлгінің технологиялық конструкциялары арқылы қарастырылмаған, өндіруші арқылы ұсынылмаған немесе мақұлданбаған керек-жарақтарды, шығын материалдарын және косалқы бөлшектерді қолдану.

12.1.2 Ашуға, жөндеуге немесе түрлендіруге оларға уәкілетті емес тұлғалар

арқылы ұшыраған бұйымдар.

12.1.3 Бұйымда лайықсыз пайдаланудың немесе сақтаудың салдарынан пайда болған ақаулықтарға:

- бұйымның металл элементтерінде тоттардың болуы;
- USB-кабелді үзілулері мен кесіктері;
- сызаттар, жарықшақтар, корпустың күшті үйкелістері, бұйымның пластик бөліктері және бас.

12.1.4 Бұйымның асқын жүктелуінің нәтижесінде пайда болған, құралдың істен шығуына әкеліп соқтырған ақаулықтар.

12.1.5 Сериялық нөмірі оқылмайтын бұйымға.

12.1.6 Мезгілдік ауыстыруға жататын шығын материалдары, алынбалы бөлшектер, тораптар, сонымен бірге электр құралымен жиынтықта жеткізілетін керек-жарақтар және толымдаушылар.

12.1.7 Асқын жүктелудің сөзсіз белгілеріне жататындар:

- бұйымның бөлшектері мен тораптарының деформациялануы мен балқуы;
- сымдарды оқшаулағыштардың қарауы немесе күйі.

Сіздің назарыңызды бұйымды сервистік орталыққа және одан жеткізудің соңғы тұтынушы (иегері) арқылы немесе оның қаражатының есебінен жүзеге асырылатындығына аудартамыз.

Құралға кепілдік жағдайды орнату бойынша техникалық куәландыру тек авторландырылған сервистік орталықта ғана жүргізіледі. Сервистік орталықтардың тізімін сатушыдан немесе **www.galaxy-tecs.ru** сайтынан білуге болады.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Бұйымды сатып алу кезінде жиынтықтылығы мен дұрыстығын тексеруді, сонымен қатар кепілдік талонның дұрыс толтырылуын талап етіңіз.

Бұйым моделдің атауымен және тауарлық белгісімен аталған тауар үшін арнайы арналған жеке қаптамада берілуі керек.

## 13 ӨЗГЕ АҚПАРАТ

**Импорттаушы:** «МЕГАПОЛИС» ЖШҚ

**Мекен-жай:** 432048, Ресей Федерациясы, Ульяновск облысы, қ.о. Ульяновск қаласы, Ульяновск қ., Локомотивная көш., ғим.14А.

**Телефон:** +78422324242.

**Электрондық поштаның мекенжайы:** mail@simbirsk-crown.ru.

**Дайындаушы:** Нингбо Оксен Импорт энд Экспорт Ко., ЛТД.

**Мекен-жай:** №157, комната 2313, Ченмао Вест Рэуд, Чжунгонгмиао Стрит, Иньчжоу Дистрикт, Нингбо, Қытай  
ҚХР жасалған.

**Дайындалған күні бұйымның өзінде орналасқан лейблдың (ақпараттық тақтайша) сериялық нөмірінде орналасқан. Дайындаушының стандартына сәйкес сериялық нөмір - импорттаушыдан және тапсырыс нөмірінен / дайындалған жылы мен айынан / бұйымның реттік нөмірінен тұрады.**